Broad Development Parameters of the Applied Use/Development in respect of Application No. A/HSK/211
關乎申請編號 A/HSK/211 的擬議用途/發展的概括發展規範

Application No. 申請編號	A/HSK/211		
Location/address 位置／地址	Lots 133 RP(Part), 134(Part), 135 S.A, 135 S.B, 136 RP(Part), 219 RP(Part), 220 RP(Part), 221 RP(Part), 222, 223, 224, 225, 226(Part), 227(Part), 228(Part), 229(Part), 230(Part), 231(Part), 259(Part), 260(Part), 262(Part), 263, 264(Part), 265(Part) and 266(Part) in D.D.124, Lots 1607(Part) and 1611(Part) in D.D.125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long 元朗厦村丈量約份第 124 約地段第 133 號餘段(部分)、第 134 號(部分)、第 135 號 A 分段、第 135 號 B 分段、第 136 號餘段(部分)、第 219 號餘段(部分)、第 220 號餘段(部分)、第 221 號餘段(部分)、第 222 號、第 223 號、第 224 號、第 225 號、第 226 號(部分)、第 227 號(部分)、第 228 號(部分)、第 229 號(部分)、第 230 號(部分)、第 231 號(部分)、第 259 號(部分)、第 260 號(部分)、第 262 號(部分)、第 263 號、第 264 號(部分)、第 265 號(部分)及第 266 號(部分)、丈量約份第 125 約地段第 1607 號(部分)及第 1611 號(部分)和毗連政府土地		
Site area 地盤面積	About 約 15,340 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地約 282 sq. m 平方米)		
Plan 圖則	Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan No. S/HSK/2 洪水橋及厦村分區計劃大綱核准圖編號 S/HSK/2		
Zoning 地帶	"Open Space" 「休憩用地」		
Type of Application 申請類別	-		
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Open Storage of Containers, Container Repair Workshop and Logistics Yard for a Period of 3 Years 臨時露天存放貨櫃、修理貨櫃工場及物流場地(為期 3 年)		
Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地積比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	230	-
No. of block 幢數	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	1	

Building height/ No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		-	Storey(s) 層
	Non-domestic 非住用	8	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		1	Storey(s) 層
Site coverage 上蓋面積	-		
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle spaces 停車位總數		7
	Private Car Parking Spaces 私家車車位		7
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數		7
	Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位		7

* 有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

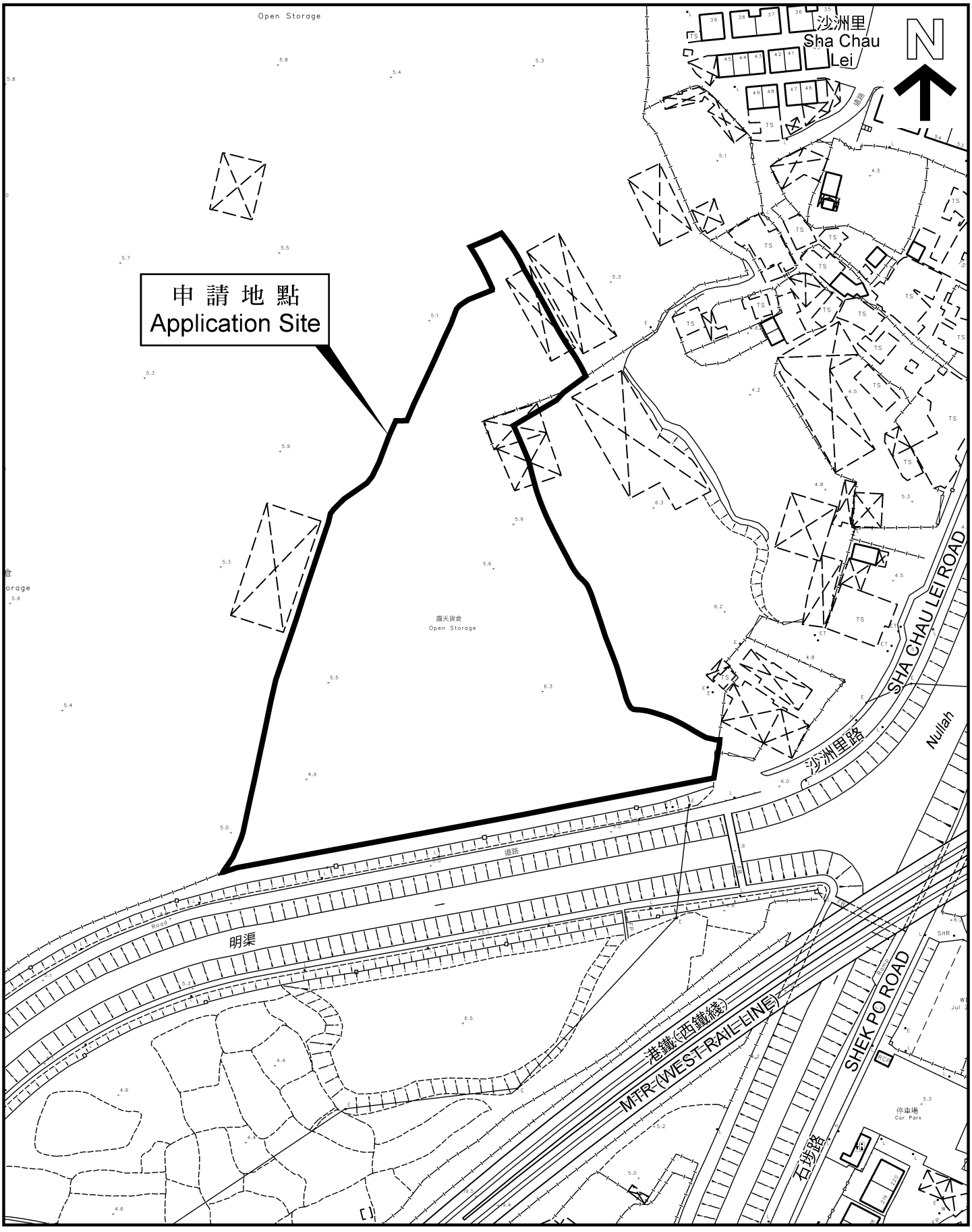
Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	**English** 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☑	☐
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他（請註明）	☐	☐
Lot index plan 地段索引圖		
Location plan showing the vehicular access 位置圖顯示車輛通道		
Reports 報告書		
Planning Statement / Justifications 規劃綱領 / 理據	☑	☐
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他（請註明）	☐	☐

Note: May insert more than one「✔」. 註：可在多於一個方格內加上「✔」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註： 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

A/HSK/211


申 請 地 點
Application Site
沙洲里
Sha Chau Lei
N
Open Storage
露天貨倉
Open Storage
SHA CHAU LEI ROAD
沙洲里路
Nullah
明渠
港鐵(西鐵綫)
MTR (WEST RAIL LINE)
SHEK PO ROAD
石埗路
停車場
Car Park

申請編號 Application No. : A/HSK/211

備註 Remarks

申請人要求批給規劃許可，准許申請地點用作臨時露天存放貨櫃、修理貨櫃工場及物流場地 (為期 3 年)。申請地點可從田廈路經由一條地區小徑前往。場地內設置 1 個總樓面面積約 230 平方米及高度約 8 米(1 層)的臨時簷篷作物流用途，並設 7 個私家車車位及 7 個重型貨車上落貨客車位（見夾附的布局設計圖）。申請地點的營業時間為星期一至星期六早上 8 時至晚上 8 時，星期日及公眾假期休息。

The applicant seeks planning permission to use the application site for temporary open storage of containers, container repair workshop and logistics yard for a period of 3 years. The application site is accessible from local track via Tin Ha Road. A temporary single-storey structure for open shed with a total floor area of 230 m^2 and height of about 8m is to be erected on the site for logistic use, 7 private car parking spaces and 7 heavy goods vehicle loading /unloading bays are to be provided (see attached layout plan). The operation hours of the site are between 8:00 a.m. and 8:00 p.m. Mondays to Saturdays and no operation on Sundays and public holidays.

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

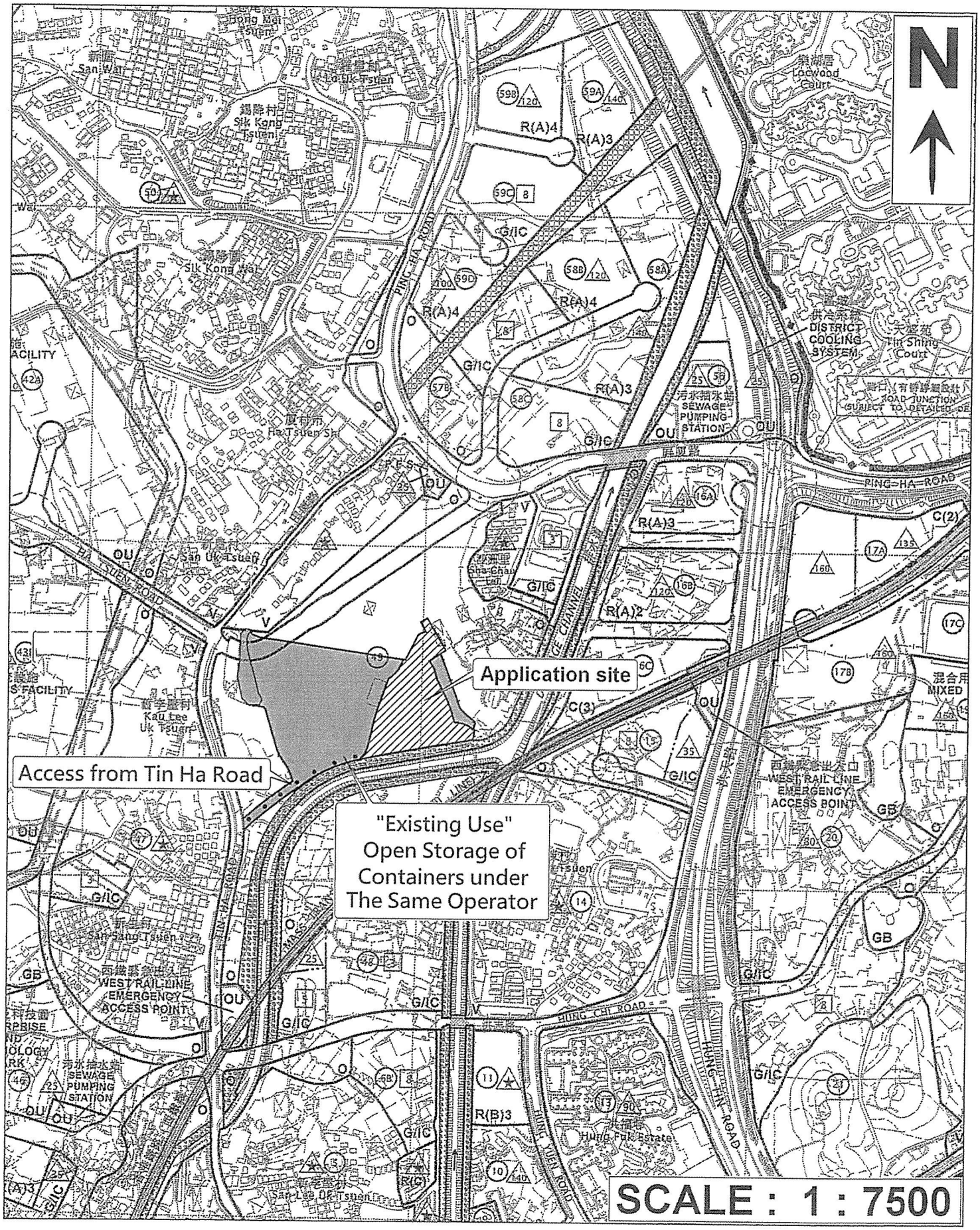
The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

申請編號 Application No. : A / HSK / 211

此頁摘自申請人提交的文件。

This page is extracted from applicant's submitted documents.

附圖 2：場地大綱圖

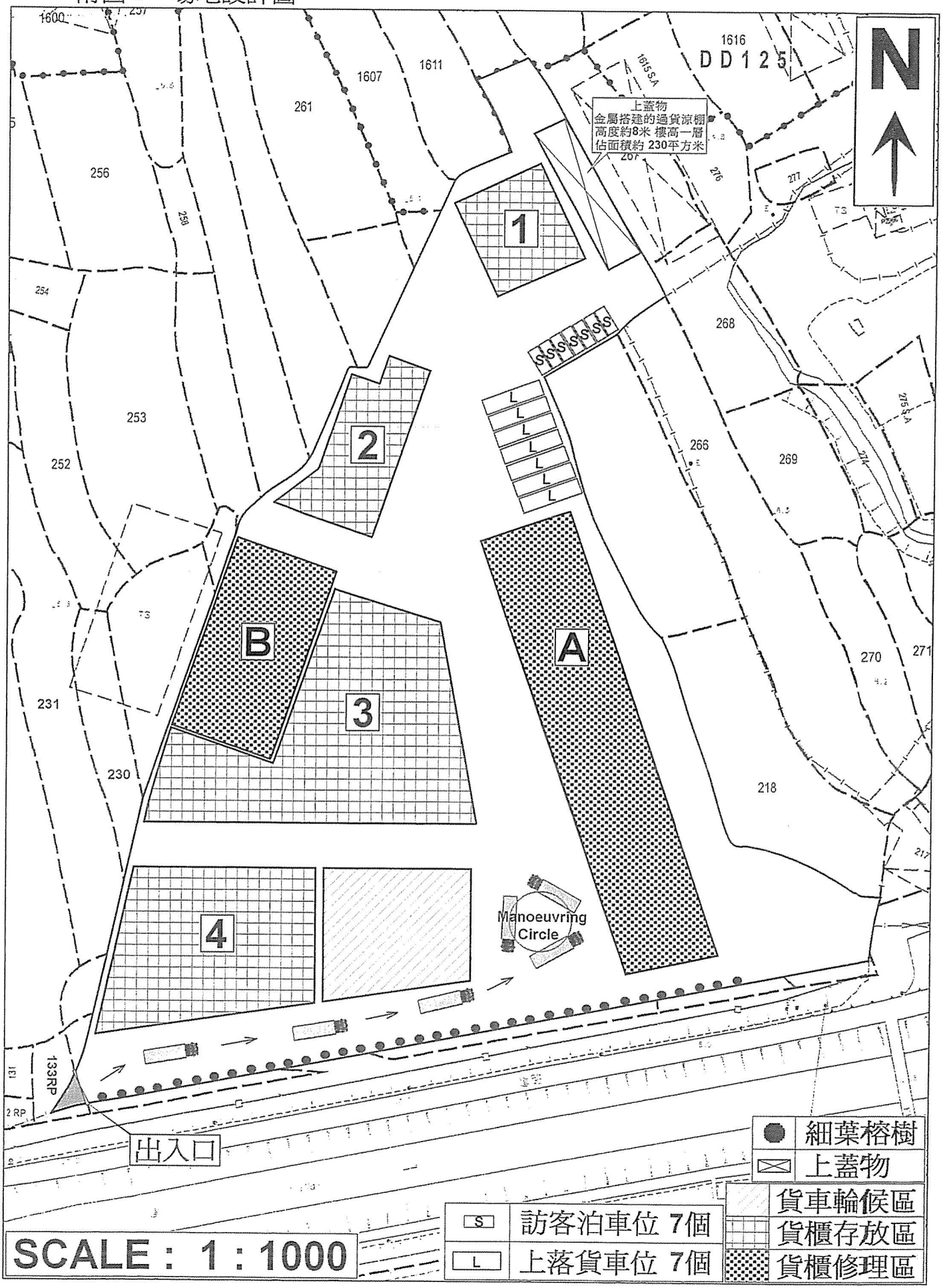


申請編號 Application No. : A / HSK / 211

此頁摘自申請人提交的文件。

This page is extracted from applicant's submitted documents.

附圖 3：場地設計圖



申請編號 Application No. : A/HSK/211

與申請地點／處所有關的先前申請
Previous Applications Covering the Application Site/Premises

申請編號 Application No.	擬議用途／發展 Proposed Use/Development	城市規劃委員會的決定(日期) Decision of Town Planning Board (Date)
A/YL-HT/76	擬議為現有貨櫃場維修範圍設上蓋 Proposed Canopy over the Repair Area of an Existing Container Depot	在有附帶條件下批給許可 Approved with conditions (26.3.1999)
A/YL-HT/610	臨時露天存放貨櫃、修理貨櫃工場及物流場地(為期3年) Temporary Open Storage of Containers, Container Repair Workshop and Logistics Yard for a Period of 3 Years	在有附帶條件下批給臨時性質的許可，為期三年 Approved with conditions on a temporary basis for a period of 3 years (8.5.2009)
A/YL-HT/834	臨時露天存放貨櫃、修理貨櫃工場及物流場地(為期3年) Temporary Open Storage of Containers, Container Repair Workshop and Logistics Yard for a Period of 3 Years	在有附帶條件下批給臨時性質的許可，為期三年 Approved with conditions on a temporary basis for a period of 3 years (8.2.2013)
A/YL-HT/1065	臨時露天存放貨櫃、修理貨櫃工場及物流場地(為期3年) Temporary Open Storage of Containers, Container Repair Workshop and Logistics Yard for a Period of 3 Years	在有附帶條件下批給臨時性質的許可，為期三年 Approved with conditions on a temporary basis for a period of 3 years (17.2.2017)

A/YL-PS/471	臨時「 私家車、輕型貨車及中型貨車停車場連附屬辦公室及貯物室」用途的規劃許可續期（為期 3 年 ） Renewal of Planning Approval for Temporary "Vehicle Park for Private Car, Light Goods Vehicle and Medium Goods Vehicle with Ancillary Office and Storeroom" for a Period of 3 Years	在有附帶條件下批給許可 Approved with conditions (6.2.2015) (許可於 12.5.2017 被撤回) (permission was revoked on 12.5.2017)
A/HSK/2	擬議臨時公眾停車場(貨櫃車除外)（為期 3 年） Proposed Temporary Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 3 Years	在有附帶條件下批給許可 Approved with conditions (11.8.2017) (許可於 11.11.2019 被撤回) (permission was revoked on 11.11.2019)

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.